UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO
CENTRO COMPETENZA LINGUE

CIS – CENTRO DI ITALIANO PER STRANIERI
THE CENTER OF ITALIAN FOR FOREIGNERS

CALL FOR PAPERS

IX CONVEGNO – SEMINARIO CIS

Centro di Italiano per Stranieri

Dipartimento di Lingue e Letterature straniere
Centro Competenza Lingue
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

Il trattamento dell'errore nella classe di italiano L2. Teorie e pratiche a confronto

Bergamo, 9-11 giugno 2016

Premessa

Il tema del Convegno è la focalizzazione formale "reattiva", riparativa, incentrata sullo specifico errore effettivamente commesso. Il trattamento dell'errore è un complesso di azioni, verbali e non, messe in atto in risposta alla presenza, nelle produzioni degli apprendenti, di elementi sentiti come non accettabili da un lato, e riparabili dall'altro.
Molte sono le decisioni che sottendono la scelta di intervenire a fronte di una deviazione nelle produzioni interlinguistiche: dall'idea di norma a cui si fa riferimento, a giudizi circa il livello di competenza dell'apprendente, a valutazioni circa gli aspetti affettivi di una retroazione in relazione al singolo e ai pari, e, non ultimo, a decisioni in merito all'agenda didattica dell'incontro o dell'intero corso.
L'attenzione teorica per il tema del *feedback* è altissima da almeno trent'anni, soprattutto nel versante interazionale orale (meno per il canale scritto, anche se gli studi dedicati incoraggiano approfondimenti); sembrano assodate alcune conclusioni circa l'utilità di trattare l'errore, una volta osservate alcune precondizioni fondamentali, mentre si cominciano a delineare alcune differenziazioni funzionali nelle principali modalità di reazione all'errore. Molto resta invece ancora da fare nello spazio di incrocio tra la teoria e la pratica, ovvero nella contestualizzazione del *feedback* in riferimento a contesti, età, *background*, obiettivi diversi.

Il Convegno si propone da un lato **di divulgare** alcuni **assunti fondamentali** non così diffusi nel campo dell'insegnamento, dall'altro **di riflettere su** alcune **pratiche didattiche** attuate in rispondenza a tali assunti, come pure al di fuori di schemi teorici prefissati.

Direzione: Piazzetta Verzeri, 1 – 24129 Bergamo tel. 035 2052436 piera.molinelli@unibg.it
Segreteria: Via Salvecchio, 19 – 24129 Bergamo tel.035 2052407 fax 035 2052771 infocis@unibg.it

http://www.unibg.it/cis

Articolazione tematica

Si accolgono:

a) Ricerche formulate con approcci diversi (es. **cognitivo-interazionista** o **socioculturale)** e strutturate sia come **analisi descrittive e induttive** delle pratiche del contesto didattico che come **ricerche (quasi-) sperimentali** (in classe o in laboratorio), purché mirate a illustrare l'efficacia di precise modalità di trattamento dell'errore incrociate con variabili come:

- Profilo dei discenti (età, lingua materna, il livello di scolarizzazione, di competenza in L2, ecc.)
- Il canale comunicativo (es. scritto vs. orale)
- Il tipo di target linguistico (per es.: fonologia, morfosintassi, lessico, elementi testuali, pragmatici, discorsivi; strutture regolari vs. "eccezioni"; strutture "semplici" vs. "complesse")
- Il macro-obiettivo didattico (ad es.: complessità, accuratezza, fluenza; obiettivi socio-affettivi o metacognitivi)
- Il micro-contesto didattico (ad es. l'attività didattica o la pratica interazionale in atto; sperimentazioni metodologiche mirate)
- Il macro-contesto didattico (ad es.: CLIL vs. classe di lingua; ambiente LS vs. L2; CALL e forme di apprendimento "misto")
- Altre variabili.

b**) Studi empirici** sugli effetti del trattamento dell'errore sull'apprendente, nonché su forme di trattamento dell'errore diverse dalla correzione dell'insegnante. Nello specifico:

- Forme di *uptake*, fattori che lo promuovono e suoi legami con l'apprendimento
- Forme, modulazioni ed efficacia dell'autocorrezione orale o dell'editing scritto
- Forme, caratteristiche ed effetti della correzione tra pari.

c) **Studi percettivi e riflessivi**, che indagano e confrontano con **metodologie introspettive** le **convinzioni** sul trattamento dell'errore nel suo **versante valutativo e affettivo** e le conseguenze di discrepanze eventuali, principalmente in relazione a:

- Ruolo (docenti vs. discenti)
- Caratteristiche personali (di discenti o docenti)
- Differenze intra e inter-gruppo dei pari
- Fattori (inter)culturali di docenti e discenti
- Profilo formativo degli insegnanti
- *Background* dei discenti
- Altro.

Strutturazione del Convegno

Il Convegno comprenderà, oltre alle relazioni su invito, comunicazioni e poster selezionati dal Comitato Scientifico. Per la presentazione delle comunicazioni, gli autori avranno a disposizione 20 minuti, cui seguirà una discussione di 10 minuti; le sessioni poster saranno invece condotte in forma di Tavole Rotonde tematiche, con ampi spazi di discussione con il pubblico.

Call for Papers e Atti

Chi fosse interessato a proporre una comunicazione o un poster è invitato ad inviare **entro il 29 febbraio 2016** un *abstract* tra le 600 e le 1000 parole (comprese le indicazioni bibliografiche) con l'indicazione del proprio nome, affiliazione e indirizzo di posta elettronica all'indirizzo cis.formazione@unibg.it, specificando l'intenzione di proporre un poster o una comunicazione. L'esito della selezione verrà comunicato entro il 15 aprile 2016.

È prevista la pubblicazione degli Atti con le relazioni e le comunicazioni selezionate. La versione definitiva del contributo dovrà essere inviata all'indirizzo cis.formazione@unibg.it entro il **31 ottobre 2016**. L'inclusione effettiva delle comunicazioni negli Atti verrà assicurata dopo il vaglio della versione scritta da parte dei curatori.

Per ulteriori informazioni sul CIS e sul Convegno si rimanda al sito www.unibg.it/cis.

Responsabilità scientifica e organizzativa

Roberta Grassi (coordinamento)	Giuliano Bernini	Rosella Bozzone Costa
Luisa Fumagalli	Patrizia Graziani (USP)	Antonella Giannellini (USP)
Piera Molinelli	Monica Piantoni	Ada Valentini

Il Convegno-Seminario è organizzato in collaborazione con l'Ufficio Scolastico Territoriale di Bergamo.

L'iniziativa di formazione è riconosciuta come attività di formazione docenti ai sensi della direttiva 90/2003 con diritto per i partecipanti all'esonero dal servizio nei limiti stabiliti dal C.C.N.L. Alla fine delle attività, ai partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Segreteria

Giovanna Beghini
Segreteria C.I.S – via Salvecchio 19 – 24129 Bergamo
tel. 035 2052407 - fax 035 2052771
e-mal: infocis@unibg.it
web: www.unibg.it/cis